



د افغانستان انتقالي اسلامي دولت

د عدلي وزارت

رسمي جريده

د افغانستان د انتقالي اسلامي دولت فرمانونه

د چاپ نېټه: د ۱۳۸۲ هـ.ش کال د مرغومي د مياشتې (۳۰) - پرله پسې گڼه (۸۱۷)

۲. فرمان شماره (۱۰۱) مورخ ۱۳۸۲/۱۱/۴ رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد
تعدیل مجدد مواد سیزدهم چهاردهم، پانزدهم و فقره دوم ماده بیست و دوم مقررہ کرایہ سفر
منتشرہ جریدہ رسمی شماره (۷۴۴) مورخ ۱۳۷۰/۳/۱۵.

فرمان

رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد تعدیل مجدد مواد سیزدهم، چهاردهم، پانزدهم و فقره دوم ماده بیست و دوم مقرره کرایه و سفریه منتشره جریده رسمی شماره (۷۴۴) مؤرخ

۱۳۷۰/۳/۱۵

شماره: (۱۰۱)

تاریخ: ۱۳۸۲/۱۱/۴

ماده اول:

مواد سیزدهم، چهاردهم، پانزدهم و فقره دوم ماده بیست و دوم مقرره کرایه و سفریه مجدداً به متن ذیل تعدیل گردد:

ماده سیزدهم:

کار کنانیکه به مقصد رسمی به خارج سفر مینمایند، علاوه بر کرایه راه، طبق جدول های منضمه این تعدیل مستحق مصارف یومیه یا جیب خرچ میباشند.

ماده چهاردهم:

(۱) هر گاه کارکنان به منظور اشتراک در سیمینارها، سمپوزیم ها، تبادلۀ تجارب، ورکشاپها، ستاژهای عملی و نظری که مصارف آن بدوش مراجع خارجی باشد، سفر نمایند، جیب خرچ آنها الی ختم پروگرام مجوزه طبق جدول های منضمه این تعدیل برای هر کتگوری با رعایت احکام مندرج ماده نهم این مقرره قابل اجراء میباشد.

(۲) هر گاه کارکنان در سفر های رسمی مندرج فقره (۱) این ماده از طریق سایر کشور ها عازم کشور دعوت کننده گردند، علاوه بر کرایه راه، مصرف یومیه آنها طبق جدول های منضمه این تعدیل برویت اسناد مؤجه پرداخته میشود.

در صورت عدم دسترسی به اسناد مؤجه، ارایه نقل تکت طیاره مسیر پرواز و درخواست تحریری خود آنها مبنی بر عدم دسترسی به بل ها و سایر اسناد مربوط و منظوری امر اعطاء درجه اول، مدار اعتبار میباشد.

(۳) در صورتیکه مصارف یومیه جیب خرچ کتگوری های دوم جدول های منضمه این مقرره (فوق و مافوق رتبه سترجنرال و دگرجنرال) از مبلغ چهار صد دالر امریکایی تجاوز نماید، مصارف به اساس تحریری خود آنها بعد از تائید امر اعطای درجه اول قابل مجرائی میباشد.

ماده پانزدهم:

مصارف یومیه یا جیب خرچ اعضای تیم های ورزشی که به خارج کشور مسافرت مینماید، مطابق کتگوری (۴) جدول های منضمه این تعدیل اجراء میگردد.

فقره ۶ (۲) ماده ۶ بیست و دوم:

(۲) سفر خرچ کارکنان و اشخاصیکه به منظور اجرای وظایف رسمی به خارج کشور مسافرت مینمایند، مطابق به احکام این تعدیل و جدول های منضمه آن اجراء میگردد.

ماده دوم:

این تعدیل از تاریخ ۱۳۸۲/۱۰/۲۹ نافذ و در جریده رسمی نشر گردد. و با انفاذ آن تعدیلات و جدول های منضمه آن منتشره جریده رسمی شماره (۷۴۴) مؤرخ ۱۳۷۰/۳/۱۵ ملغی شمرده میشود.

حامد کرزی

رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان

ACKKU

جدول شماره (۱) مصارف و جیب خرج یومیة کارکنان دولت اعم از ملکی و نظامی و اشخاصیکه وظایف رسمی ندارند در مسافرتها به خارج کشور

| جیب خرج یومیة به دالر امریکایی | مصارف یومیة به دالر امریکایی | مصارف یومیة به دالر امریکایی | مصارف یومیة به دالر امریکایی | کتگوری کارکنان ملکی، نظامی و اشخاص | رتبه | کتگوری کشورهای مختلف به اساس سطح زندگی و قیمت ها |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|------|--|
| از یک روز الی ختم پروگرام | از شصت روز به بعد در هر کشور | از یک الی شصت روز در هر کشور | از یک الی سی روز در هر کشور | | | |
| ۱۲۵ | ۳۸ | ۵۶ | ۷۵ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | یونان، بلغاریا، کمبودیا، لاوس ویتنام، یوروگوای |
| ۵۰ | ۳۱ | ۵۰ | ۶۹ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگر جنرال | ۲ | |
| ۱۳ | ۲۵ | ۴۴ | ۶۳ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | |
| ۱۱ | ۱۹ | ۳۸ | ۵۶ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۱۰ | ۱۳ | ۳۱ | ۵۰ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۹ | ۱۸ | ۳۱ | ۵۰ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |
| ۱۲۵ | ۵۰ | ۷۵ | ۱۰۰ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | یسوتو، هایتی، هاندوراس، سلوادور، اراگوای، منگولیا، سومالیه، تونس، قبرس، افریقای جنوبی، دومینکن، البانیه، کیوبا، بنگلادیش پاکستان، لبنان، سویزرلیند، جزایر سلیمان، گواتیمالا. |
| ۵۰ | ۴۴ | ۶۹ | ۹۴ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگر جنرال. | ۲ | |
| ۱۸ | ۳۸ | ۶۳ | ۸۸ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | |
| ۱۶ | ۳۱ | ۵۶ | ۸۱ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۱۵ | ۲۵ | ۵۰ | ۷۵ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۱۴ | ۱۹ | ۴۴ | ۶۹ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |

جدول شماره (۲) مصارف و جیب خرج یومیۀ کارکنان دولت اعم از ملکی و نظامی و اشخاصیکه وظایف رسمی ندارند در مسافرتها به خارج کشور

| | | | | | | |
|-----|----|-----|-----|---|---|--|
| ۱۲۵ | ۶۳ | ۹۴ | ۱۲۵ | ۱ | کارکنان خارج رتبه. | مالدوی، کولمبیا، بولیویای شمالی، پانامه، ونزوئلا، هند، |
| ۵۰ | ۵۶ | ۸۱ | ۱۱۳ | ۲ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | برازیل، کنیا، تایلند، ساموا، وانواتو، زیمبابوی، بنیر |
| ۲۳ | ۵۰ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۳ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | نیپال، یونان، مالاوی، پولند، مورتیتانا، مالیزیا، |
| ۲۱ | ۴۴ | ۶۳ | ۹۴ | ۴ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | موزمبیق، تانزانیا، اردن، اسرائیل، سودان، بوتسوانا، فلپین، ایتویپا، اندونیزیا، تیمور شرقی، پیروزی، یمن. |
| ۲۰ | ۴۸ | ۵۶ | ۸۸ | ۵ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | |
| ۱۹ | ۲۱ | ۵۰ | ۸۱ | ۶ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | |
| ۱۲۵ | ۶۹ | ۱۰۶ | ۱۳۸ | ۱ | کارکنان خارج رتبه. | دومنیکا، یوگوسلاویا، سربستان، کروشیا، سلوانیا |
| ۵۰ | ۶۳ | ۹۴ | ۱۲۵ | ۲ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | بوسیناهرزی گوینا، مقدونیه، کاسوو، مونتنیگرو مصر، |
| ۲۵ | ۵۶ | ۸۱ | ۱۱۳ | ۳ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | جاماهیکا، سلوادور، ارجنتین، نیکارگوا، چیلی چک، |
| ۲۴ | ۵۰ | ۷۵ | ۱۰۶ | ۴ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | بحرین، کینه بیساو، کپوردی، کینه استوائی موریشس، نایجریا. |
| ۲۳ | ۴۴ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۵ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | |
| ۲۱ | ۳۸ | ۶۳ | ۹۴ | ۶ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | |
| ۱۲۵ | ۶۹ | ۱۰۶ | ۱۴۴ | ۱ | کارکنان خارج رتبه. | مراکش، گامبیا، گانا، قطر، بایوازبوکینه، فیجی |
| ۵۰ | ۵۳ | ۹۴ | ۱۳۱ | ۲ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | کوستاریکا، سنت ویست، گوانارینز، عربستان سعودی |
| ۲۶ | ۵۶ | ۸۸ | ۱۱۹ | ۳ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | الجزایر، بوردوی، مالتا، ترنیداروتوپاگو، امارت متحده |
| ۲۵ | ۵۰ | ۸۱ | ۱۱۳ | ۴ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | عربی، بنین |
| ۲۴ | ۴۴ | ۷۵ | ۱۰۶ | ۵ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | |
| ۲۳ | ۳۸ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۶ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | |

جدول شماره (۳) مصارف و جیب خرج یومیۀ کارکنان دولت اعم از ملکی و نظامی و اشخاصیکه وظایف رسمی ندارند در مسافرتها به خارج کشور

| | | | | | | |
|-----|----|-----|-----|---|---|---|
| ۱۲۵ | ۷۵ | ۱۱۳ | ۱۵۰ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | چین، رومانیای، فدراتیف روسیه، اوکراین، بلاروسیه |
| ۵۰ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۱۳۸ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | ۲ | استونیا، لیتوانیا، ملداویا، قزاقستان، قرغزستان، |
| ۲۷ | ۶۲ | ۹۴ | ۱۲۵ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | آذربایجان، ارمنستان، گرجستان، ترکمنستان، ازبکستان، |
| ۲۶ | ۵۶ | ۸۸ | ۱۱۹ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | تاجکستان، جیولی، روندا، استرانادا سوتومی، پزسیس، انتیگوبوبورا، سنت کرسیونوومنیوس، یوگندا، برونی، دارالسلام مدغاسکر، نایجریستان. |
| ۲۵ | ۵۰ | ۸۱ | ۱۱۳ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۲۴ | ۴۴ | ۷۵ | ۱۰۶ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |
| ۱۲۵ | ۷۵ | ۱۱۳ | ۱۵۶ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | توگو، سویس، فرانسه، لوگزامبورگ، سنگال مکسیکو، |
| ۵۰ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۱۴۴ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | ۲ | لیبیا، انگولا، کانادا، زامبیا، میشلز ایالات متحده امریکا، |
| ۲۹ | ۶۳ | ۹۴ | ۱۳۱ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | اطریش، نیوزیلان، گینه پرتغال، کویت. |
| ۲۸ | ۵۶ | ۸۸ | ۱۲۵ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۲۶ | ۵۰ | ۸۱ | ۱۱۹ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۲۵ | ۴۹ | ۷۵ | ۱۱۳ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |
| ۱۲۵ | ۸۱ | ۱۱۹ | ۱۶۳ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | ساحل عاج، بورکینه تامو، ناروی، گیانا، مالی جمهوری |
| ۵۰ | ۷۵ | ۱۰۶ | ۱۵۰ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | ۲ | افریقا مرکزی، کولمبیا، سورینام ایسلند، باربه ره دوس، |
| ۳۰ | ۶۹ | ۱۰۰ | ۱۳۸ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | چاد، استرالیای، کانگو گابون، کامرون. |
| ۲۹ | ۶۳ | ۹۴ | ۱۳۱ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۲۸ | ۵۶ | ۸۸ | ۱۲۵ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۲۶ | ۵۰ | ۷۵ | ۱۱۹ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |

جدول شماره (۴) مصارف و جیب خرج یومیة کارکنان دولت اعم از ملکی و نظامی و اشخاصیکه وظایف رسمی ندارند در مسافرتها به خارج کشور

| | | | | | | |
|-----|----|-----|-----|---|---|---|
| ۱۲۵ | ۸۱ | ۱۲۵ | ۱۶۹ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | کوریای جنوبی، دنمارک، لائبریا، سنگاپور، هنگری، عراق، ایرلند، هالند، ترکیه. |
| ۵۰ | ۷۵ | ۱۱۳ | ۱۵۶ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | ۲ | |
| ۳۱ | ۶۹ | ۱۰۶ | ۱۴۴ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | |
| ۳۰ | ۶۳ | ۱۰۰ | ۱۳۸ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۲۹ | ۵۶ | ۹۴ | ۱۳۱ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۲۸ | ۵۰ | ۸۸ | ۱۲۵ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |
| ۱۲۵ | ۸۸ | ۱۳۱ | ۱۷۵ | کارکنان خارج رتبه. | ۱ | ایتالیه، هانکانگ، هسپانیه، سوریه، کومورو، برتانیه، بلجیم، آلمان، یهاما، جاپان، سویدن، فنلند، ایران. |
| ۵۰ | ۸۱ | ۱۱۹ | ۱۶۳ | کارکنان بست های مافوق و فوق، ستر جنرال و دگرجنرال. | ۲ | |
| ۳۳ | ۷۵ | ۱۱۳ | ۱۵۰ | کارکنان بست های اول و دوم، تورنجنرال و برید جنرال. | ۳ | |
| ۳۱ | ۶۹ | ۱۰۶ | ۱۴۴ | کارکنان بست های سوم الی دهم، دگروال الی دریم بریدمن بشمول تیم های ورزشی کشور که کارمند دولت نباشند. | ۴ | |
| ۳۰ | ۶۳ | ۱۰۰ | ۱۳۸ | کارکنان فوق درجه و درجه اول و دوم، خورد ضابطان. | ۵ | |
| ۲۹ | ۶۵ | ۹۴ | ۱۳۱ | کارکنان درجه سوم الی نهم و سربازان. | ۶ | |